

أسماء النجوم في الفلك الحديث

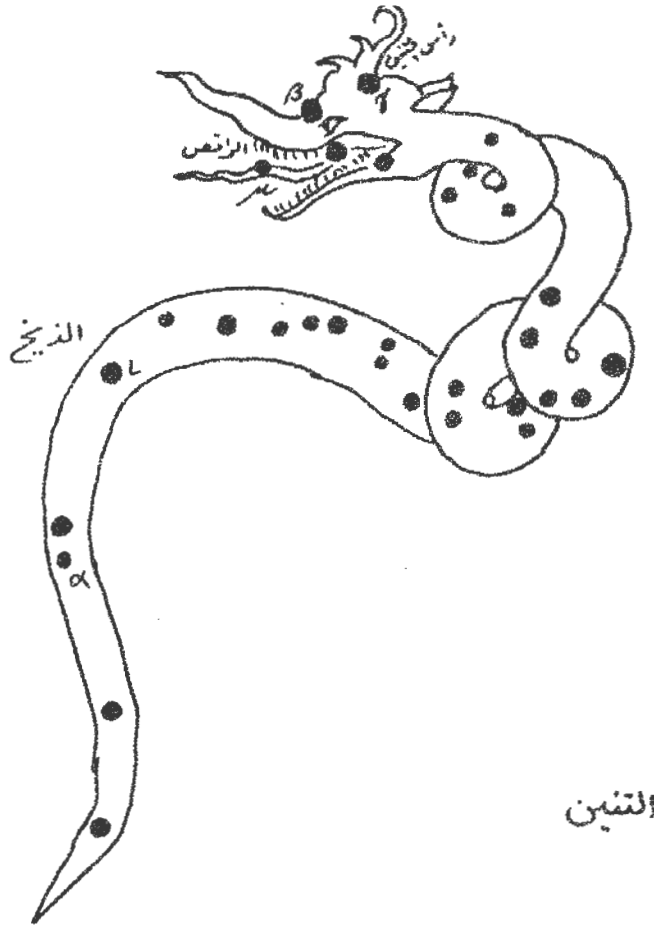
أصولها وتطورها

(القسم الثاني)

الدكتور عبد الرحيم بدر

كوكبة التنين

DRACO



العرب سمّى الذي على طرف اللسان (الراقص) ، والاربعة التي على رأسه (العوائذ) وتسمّى الكوكب الموجود في أصل الذنب (الذئخ)

وهو ذكر الضباع .

Thuban

الفا التنين ، لا يرد عنه اسم الثعبان في النصوص العربية

الاسم اورده احد الباحثين الغربيين .

Rastaban, Alawaid

بيتا التنين ، وهو احد العوائد

Eltanin

غاما التنين ، وهو احد العوائد ايضا

Alrakis

ميو التنين ، وهو الراقص على طرف اللسان

كوكبة قيفاوس

CEPHEUS



قيفاوس

وهو الملتهب . اذا أراد القارئ مقارنة صورته مع احد الاطالس

م - ١٩

الحديثه فعليه أن يقلبها ليصبح الرأس في الجنوب . ولمعرفة وضعه الصحيح انظر الاطلس آخر هذا الكتاب .

العرب تسمي (الفا) و (بيتا) الفرق . والذي علي الرجل اليسرى (غاما) ستموه (الراعي)

Alderamin الفا قيفاوس ، وهو احد كوكبي الفرق

يبدو من اللفظ أنه الذراع اليمين ، ولكن الدكتور كونيتش يقول : إنه تحريف مقدم الذراعين ، وهو نجم الفا التوأمن ، وتقل إلى هنا خطأ في القرن العاشر الميلادي .

AlFirk بيتا قيفاوس ، وهو أحد كوكبي الفرق

Alrai, Errai غاما قيفاوس ، وهو الراعي

كوكبة العواء

BOÖTES



العواء

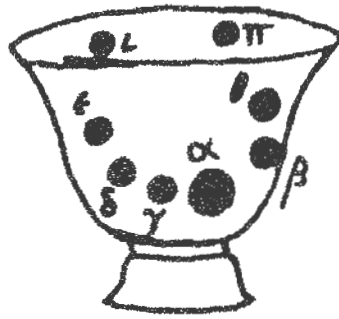
وتسمى هذه الكوكبة أيضا - الصيخ والبقار وحارس الشمال . فيها (السمك الرامح) ، والعرب سمته سماكا لسنوكه وارتفاعه ، ورامحا لأنها شبيهت الكوكبين (ايسلون) و (ايتا) برمح له . وشبهت الاثنين المتقاربين اللذين على المنطقة (سيفما) و (رو) بعذبة في هذا الطرف

من الرمح وشبّهت الاثنين المقارين على القدم اليسرى (تاو) و
 (ابلون) بعذبة في الطرف الآخر منه . وسمت العرب الكوكب (ايتا)
 مفرداً الرمح . وقد يسمّى السماءك الرامح منفرداً (حارس الشمال) أو
 (حارس السماء) والنجوم التي على الرأس والمنكبين والعصا ، مع صفّة
 من النجوم على فخذ الجاثي اليسرى سمّتها العرب (الضباع) . والنجوم
 التي على اليد اليسرى والساعد الايسر (اولاد الضباع) .

Arcturus	الفا العوّاء ، وهو السماءك الرامح
Nekkar	بيتا العوّاء ، في الرأس ، تريف بقار ، احد الاسماء التي اطلقها مترجمو المجسطي
Muphrid	ايتا العوّاء ، اسم عائد الى قراءة خاطئة (انظر فوق)
Izar	ابلون العوّاء ، وهو الذي على المنطقة (الازار)
Alkalurops	ميو العوّاء ، الاسم يوناني بمعنى عصا الراعي أضيفت اليه آل التعريف

كوكبة الاكليل الشمالي

CORONA BOREALIS



الذئب الشمالي

وهي الفكة . وفي استدارتها ثلثة ، تسميها العامّة قصعة المساكين

لأجل الثمة التي فيها .

Alphecca

الفا الاكليل الشمالي

ولها اسم لاتيني اطلق عليها في العصر الحديث ، أقل شيوعا

. Gemma

كوكبة الجاثي على ركبته

HERCULES



الجاثي على ركبته

ويسمى الراقص أيضا .

(النسق الشامي) هو صفة من النجوم ، من الجاثي - (بيتا) و

(غاما) و (كابا) و (دلتا) و (لامدا) و (ميو) و (اوميكرون) و (زاي) مع النيرين الجنوبيين من كوكبة اللورا . (صليب النسر الواقع) هو (ايوتا) الجاثي مع ثلاثة كواكب من التنين هي (بيتا) و (زيتا) و (غاما) . فهي شبيهة بالصليب تتبع النسر الواقع ، سُميت تشبيها بالصليب الذي يتبع النسر الطائر ، وهو من الكواكب الاربعة على بدن الدلفين . (الضباع) هو الكواكب المصطفة على فخذه الايسر حتى ركبته ، بالاضافة الى ما هو موجود منها في العواء .

Ras Algethi

الفا الجاثي ، وهو كلب الراعي أو رأس الجاثي

Marfik

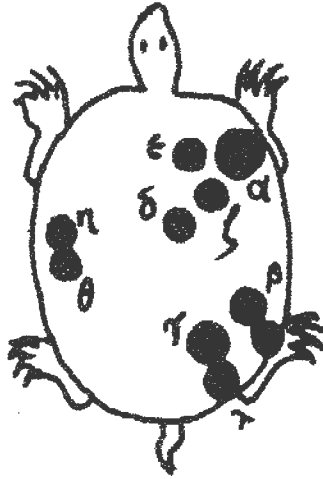
كابا الجاثي ، المرفق

Masym

لامدا الجاثي ، على معصم الصورة

كوكبة اللورا

LYRA



اللورا

وتسمى أيضا - السلباق ، والأوز ، والصنج والمعزفة والسلفاة .

وفيها النسر الواقع ، والعرب سمّته بنسر قد ضمّ جناحيه الى نفسه كأنها قد وقعا : الجناحان هما (ايتا) و (زيتا) .

العامة تسمّى الثلاثة (ايتا) و (ايسلون) و (زيتا) الاثافي .

(بيتا) و (غاما) من جملة النسق الشامي (بالاشتراك مع كواكب من الجائي) .

(ثيتا) و (أيتا) بالاضافة الى كوكبين من كوكبة الدجاجة (غاما) و (ايتا) سمّاهما الصوفي (الجفنة) لأنها يشبهان الجفنة .
ويسمّى (النسر الواقع) مع (قلب العقرب) الهاران .

Vega الفا اللورا - وهو النسر الواقع ، والاسم الاجنبي مأخوذ منه

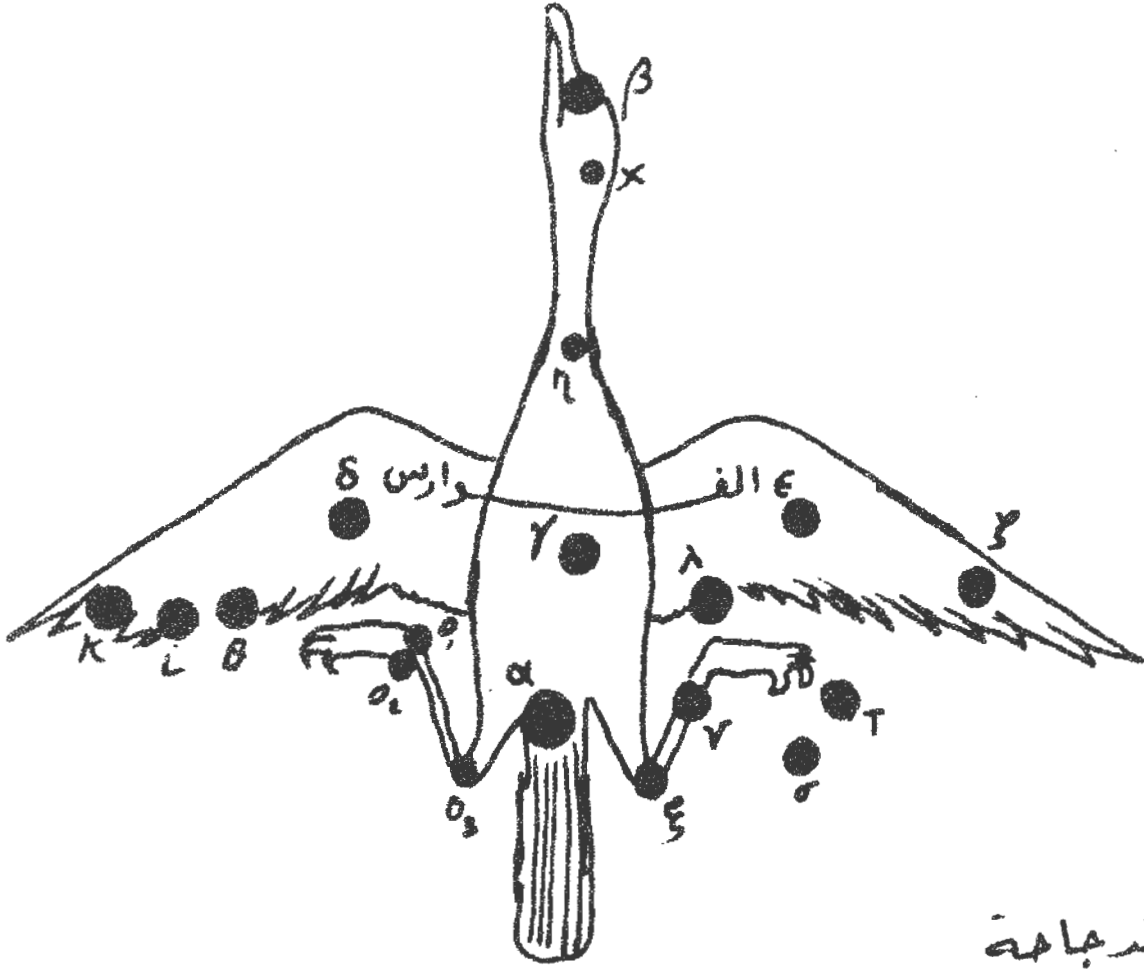
Sheliak بيتا اللورا

تحريف كلمة السلباق ، اسم لآلة موسيقية ، استعملها بعض مترجمي
المجسطي (كونيتش) .

Sulafat غاما اللورا - السلحفاة

كوكبة الدجاجة

CYGNUS



الدجاجة

وتسمى الطائر أيضا .

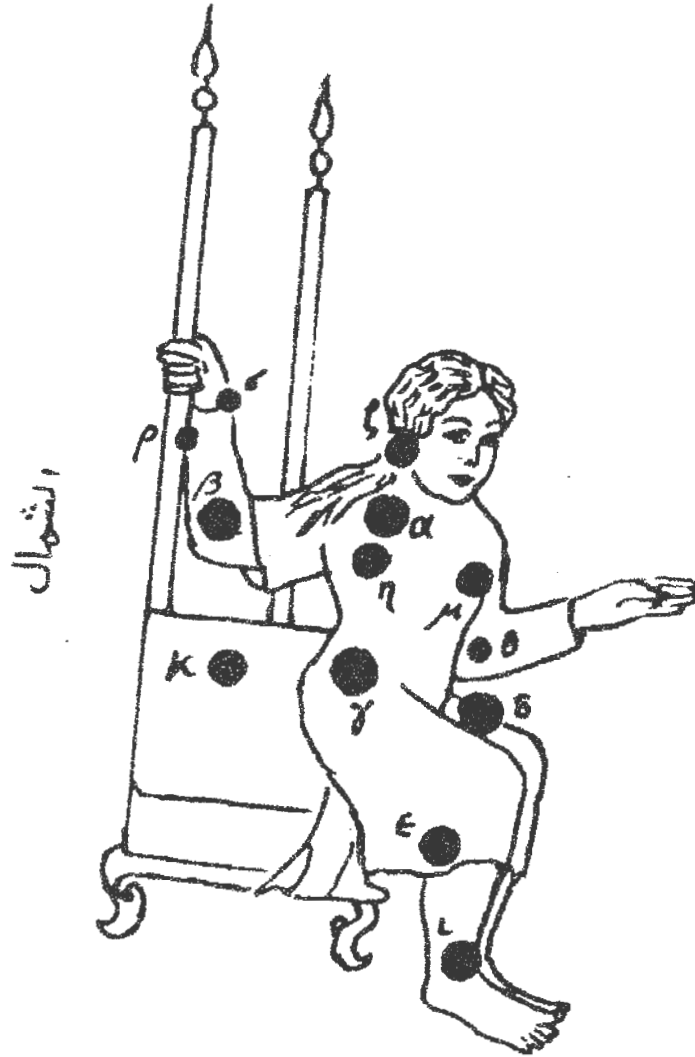
الكواكب الاربعة : (دلتا) و (ثيتا) و (ايسلون) و (زيتا)
سمتها العرب (الفوارس) ، فهي مصطفة تقطع المجرة عرضا وكأنها فوارس
يتسايرون . ومنهم من أضاف (كابا) لها فجعل الفوارس خمسة .
(الردف) هو النير الذي على ذنب الدجاجة ، يتبع الاربعة المصطفة
فكانه ردف لها . (الجفنة) ، أربعة كواكب ، (غاما) و (أيتا) من
الدجاجة ، مع (ثيتا) و (أيتا) من اللورا ، سماها الصوفي بهذا الاسم

لأنها ترسم خطأ مقوساً في المجرة يشبه الجفنة .

Deneb	الفا الدجاجة ، وهي الردف على ذنب الدجاجة
Albireo	بيتا الدجاجة ، منقار الدجاجة ، الاسم خليط من العربية واللاتينية
Sadr	غاما الدجاجة ، أحد الفوارس على الصدر
Gienah	ابسلون الدجاجة ، أحد الفوارس على الجناح

كوكبة ذات الكرسي

CASSIOPEIA



زان كرسى

لمتابعة ما قالته العرب عن هذه الكوكبة ، على القارئ أن يفتح الاطلس الموجود في هذا الكتاب ليعرف علاقة ذات الكرسي بالثريا وكوكبة برشاوس وكوكبة المرأة المسلسلة .

العرب تسمي الكواكب النيرة من ذات الكرسي (الكفّ الخضيب) ، وهي كفّ الثريا اليمنى المبسوطة . وذلك أنه يمتدّ من عند الثريا سطر من الكواكب ، فيه تقويس ، فيمرّ على اكثر كواكب برشاوس ويتصل بهذه الكواكب النيرة . فشبهت العرب هذا السطر بيد ممدودة للثريا ، وشبهت هذه الكواكب النيرة بأنامل مخصوبة . أحد هذه الكواكب النيرة هو (بيتا) ، فحمل الاسم كلّه ، فاسمه (الكفّ الخضيب) . وبيتا نفسه أيضا يسمّى (سنام الناقة) .

والناقة تتكوّن مما يلي :

أربعة كواكب من كوكبة المرأة المسلسلة ، تصنع الرأس ، هي (كابا) و (ايوتا) و (لامدا) و (بسي) من المرأة المسلسلة .

ويتصل هذا الرأس بكواكب خفيّة حتى (زيتا) ذات الكرسي ، وهذا هو عنقها . أما ظهرها ففي (الفا) و (ابتا) و (ميو) من ذات الكرسي .

(ابلون) ذات الكرسي على كفلها ، وأصل ذنبها .

الكوكبان (اوميغا) و (زاي) من المرأة المسلسلة في يدها .

Schedar الفا ذات الكرسي ، الذي على الصدر

Ruchbah دلتا ذات الكرسي ، وهو الركبة

Caph بيتا ذات الكرسي ، الكفّ الخضيب او سنام الناقة

كوكبة برشاوس

PERSEUS



وهو حامل رأس الغول . الى الشمال مباشرة من الثريا كما يبدو في

الاطلس .

(يد الثريا الممدودة) هي كوكبة ذات الكرسي كلها بالاضافة الى

الكواكب التالية من برشاوس : (معصم الثريا) و (ايتا) و (غاما) و

(الفا) و (بساي) و (دلتا) و (ابلون) و (زاي) و (رو) و

(زيتا) .

(معصم الثريا) هو اللطخة السحائية على طرف يد برشاوس
اليمنى .

(ساعد الثريا) هو (ايتا) الذي على المرفق مع (غاما) الذي على
المنكب .

(مرفق الثريا) هو (الفا) الذي على الجنب الايمن .

(مأبض الثريا) هو سيغا الذي على الجنب الايمن في المنطقة .

(ابرة مرفق الثريا) هو (بساي) .

(عضد الثريا) هو (دلتا) مع (ميو) .

(منكب الثريا) هو (زاي) .

(عاتق الثريا) هو (اوميكرون) و (زيتا) .

من هذه الاسماء يتضح أن العرب كانوا يعتبرون كواكب برشاوس تابعة
للثريا .

Algenib, Mirfak	الفا برشاوس ، على الجنب الايمن ، مرفق الثريا
Algol	بيتا برشاوس ، على رأس الغول
Menkib	زاي برشاوس ، منكب الثريا
Atik	اوميكرون برشاوس ، عاتق الثريا

كوكبة عمسك الأعنة

AURIGA



وفي الصوفي أنه يسمّى (العنان) أيضا ، بينما يرجّح كونيتش أن يكون (العناز) النير على المنكب الايسر تسميه العرب (العيوق) . ويسمى أيضا (عيوق الثريا) و (رقيب الثريا) ، ويسمى (العناز) و (العنز) أيضا . ويسمى (أيتا) السذي على المرفق الايسر (العنز) أيضا .

الكوكبان المتقاربان (زيتا) و (ايتا) على المعصم الايسر يسميان (الجديين) ويسمى (بيتا) و (ايوتا) مع (بيتا الثور) ، (توابع العيوق) و (الاعلام) أيضا . (الخباء) هو رقعة من السماء تشبه مفازة ، فيها كثير من الكواكب من القدر الخامس والسادس ، بين رأس الدب الاكبر والجدي (الذي هو النجم القطبي) وذات الكرسي ومعصم

الثريّا ، ولا شيء فيها من الكواكب المرصودة غير الكوكبين الموجودين في رأس ممسك الاعنة . وفي الوسط من هذه المفازة كواكب من القدر الخامس والسادس ، يسميها العرب (الخباء) أيضا .

هذا الموضع أصبح في الفلك الحديث كوكبة جديدة هي كوكبة الزرافة .

وذكر أصحاب الانواء أن بين عاتق الثريّا وبين العيوق ، كوكبين تحت الحجرّة ، يسميان (المرجف) و (البرجيس) . ويقول الصوفي : ليس هناك كوكبان غير (ايوتا) من صورة ممسك الاعنة ، و (٥٤) الموجود على الكعب الايمن من برشاوس . ولم يذكر اصحاب الانواء أيهما (المرجف) وأيها (البرجيس) . فإن لم يكونا هذين فكوكبان خفيان متضايقان .

غير أن كاتب هذا الكتاب يستبعد أن تكون (ايوتا) احدهما ، لأنها بعيدة عن موضع الوصف . ويرجح أن تكون (٥٥) برشاوس ، فهي قريبة من (٥٤) ، ولكنه لا يزال لا يدري أيها المرجف وأيها البرجيس .

Capella

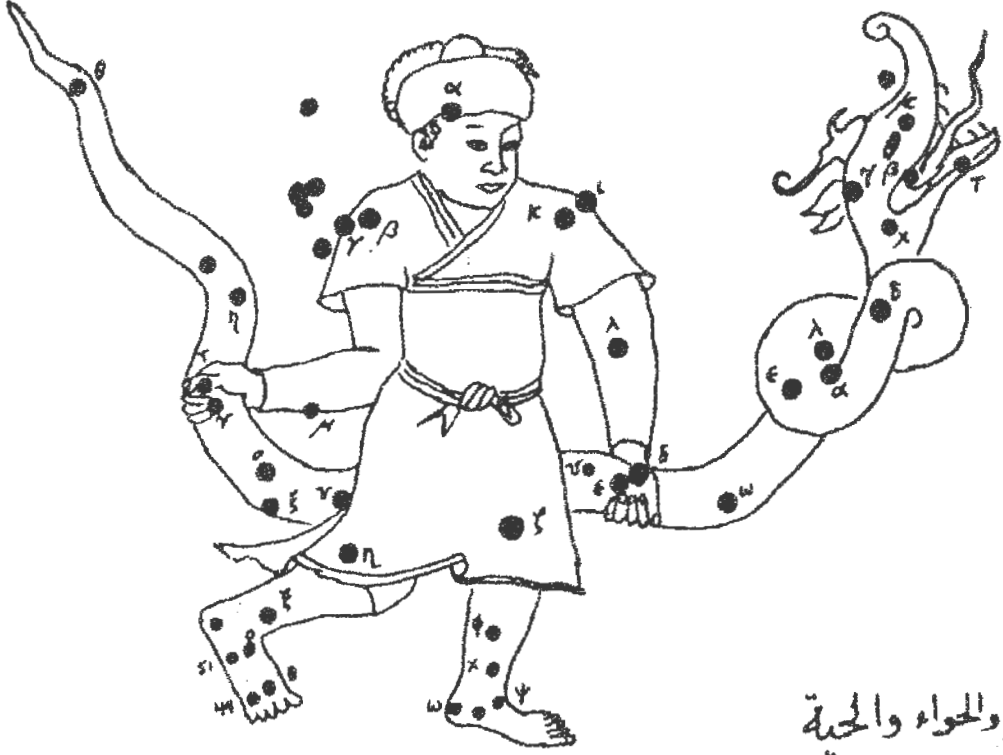
الفا ممسك الأعنة ، وهو العيوق

Menkalinan

بيتا ممسك الاعنة ، وهو منكب ذي العنان

كوكبتا الحواء والحية

OPHIUCHUS & SERPENS



والحواء والحية

الحالة الفريدة في الفلك التي نجد فيها كوكبة تقسم كوكبة أخرى الى قسمين . فالحواء يحمل الحية الطويلة وقد امتد شطرها الذي يحمل الرأس الى يساره والشطر الذي يحمل الذنب الى يمينه . وهذا التقسيم لا يزال موجودا في الفلك الحديث كما كان في الفلك القديم .

وقد ذكرت النسق الشامي حين تحدثت عن كوكبة الجاثي على ركبته . وهو يبدأ في الواقع من منشأ عنق الحية ، والكوكبان (تشي) و (غاما) من العنق يعتبرهما العرب منه .

ونجد هنا ، في صورة هاتين الكوكبتين ، كواكب أخرى مصطفة في نسق آخر ، هو النسق الياني . و (النسق الياني) يتكون من النجوم التالية :

من الحية : (دلتا) و (لامدا) و (أبسلون) و (ألفا) .
 ثم من الحواء : (دلتا) و (أبسلون) اللذين على اليد اليسرى عند قبضته على الحية .
 ثم من الحية : (أبسلون) وهي على القسم الظاهر منها بين يد الحاوي اليمنى وبدنه .
 ثم الكواكب التالية من الحاوي : (ايتا) و (زيتا) و (زاي) على ساقه الايمن .
 وكلمة الشامي او الياني حين كان يطلقها العرب في البادية على أجرام سماوية كانوا يعنون بها جهة الشام (أي الشمال) وجهة اليمن (أي الجنوب) .

والبقعة من السماء الموجودة بين النسقين ، تسمى (الروضة) . وفي الروضة كواكب كثيرة بلا نهاية ، تسمىها العرب (الاغنام) . ومن هنا كان اسم (الفا الحواء) الذي على رأس الحواء (الراعي) ، ومن هنا أيضا كان اسم السذي على رأس الجاثي (الفا الجاثي) - (كلب الراعي) . وكذلك (بيتا الحواء) سُميت (كلب الراعي) أيضا .

Ras Alhague	الفا الحواء ، وهو الراعي أو رأس الحواء
Cheleb	بيتا الحواء ، كلب الراعي
Yed Prior	دلتا الحواء .. الغربي من اللذين على اليد
Yed Posterior	ابسلون الحواء .. الشرقي من اللذين على اليد
Marfik	لامدا الحواء .. الذي على المرفق الايسر
Sabik	ايتا الحواء .. السابق
Unuk Al Hay	الفا الحية ، وهو عنق الحية
Alya	تيتا الحية ، تحريف « الية »

كوكبة السهم

SAGITTA

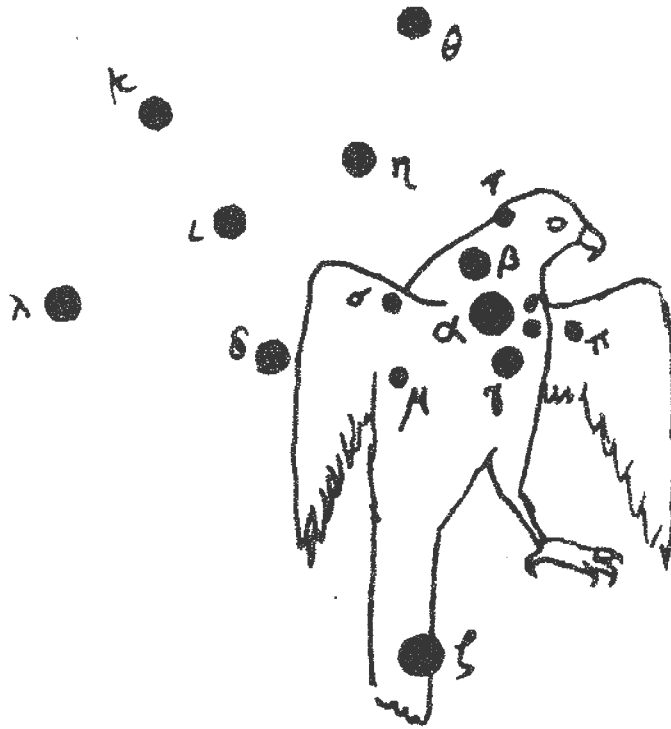


السهم

كوكبة صغيرة بين منقار الدجاجة والنسر الطائر . نجومها الخمسة خافتة ، تتراوح بين القدر الرابع والسادس . ليس لنجومها أسماء .

كوكبة العقاب

AQUILA



العقاب

العقاب

وهو النسر الطائر . وسمي طائراً لأنه بسط جناحيه كأنه يطير .
 واسم النسر الطائر يطلق على ثلاثة أشياء في هذه الكوكبة . على
 الكوكبة نفسها ، كما يقول الصوفي ، وعلى الثلاثة المصطفة على الصدر كما
 عرفها العرب ، وعلى النير الاوسط من هذه الثلاثة (الفا) ، كما استعملها
 الفلكيون العرب والفلكيون المحدثون .
 والعامّة تسمي الثلاثة المصطفة : (ألفا) و (بيتا) و (غاما) :
 الميزان .

Altair	الفا العقاب ، ويسمى النسر الطائر
Alshain	بيتا العقاب ، لم يرد عنه اسم الشاهين عند العرب
Tarazed	غاما العقاب
Deneb Al Okab	زيتا العقاب ، وهو ذنب العقاب

نرى هنا أن (بيتا العقاب) تحمل اسم الشاهين الذي يبدو عربياً .
 فالشاهين جنس من الصقر . أما غاما فمن الواضح أنها غير عربية . وقد
 ظلّ العلماء مدة طويلة يعتقدون أن الشاهين اسم عربي وفارسي للصورة
 نفسها . ولم يعرفوا معنى Tarazed عند اضافتها الى كلمة الشاهين . إلا أن
 البعض قال بأنها تعني الصياد - أي الصقر الصياد . وهذا غير مستند الى
 الاصول والمصادر .

ونجد (ألن) يفسر هاتين الكلمتين بأنها من الفارسية من اسم
 الكوكبة ، ولا يزيد على ذلك شيئاً .

وقد قام الدكتور كونيتش ببحث هذه القضية وشرحها في محاضراته
 التي القاها في عمان - « مساهمة العرب في التسمية والاصطلاح الفلكيين »
 في شباط ١٩٨١ ، ونجد في نص المحاضرة ما يلي :

لقد اطلق العرب القدماء على النجوم الثلاثة المصطفة (الفا) و (بيتا) و (غاما) من صورة العقاب اسم (النسر الطائر) المشهور . ويروي ابن قتيبة وكذلك ابو الحسين الصوفي ، أن العامة تسمي هذه الكواكب الثلاثة « الميزان » لاستوائها على صف واحد .

وقد استنبط نصير الدين الطوسي هذه التسمية من كتاب الصوفي (أي صور الكواكب) وضمها ، مترجما الى الفارسية ، رسالته في الاسطرلاب المسماة « بيست باب » (أي الابواب العشرون) . وقد سمي هناك الميزان بالفارسية « شاهين ترازو » أي (قب الميزان) .

ثم أن المستشرق الانكليزي توماس هايد أصدر سنة ١٦٦٥ جدول الكواكب الثابتة الذي وضعه ألغ بك لسنة ١٤٢٧ م ، وأضاف اليه ملحقا ضمنه مقتطفات من عدة مؤلفات شرقية تعالج النجوم وأسماءها ، ومن بينها هذه الفقرة من رسالة « بيست باب » لنصير الدين الطوسي التي تكلم فيها عن النسر الطائر واسمه لدى العامة ألا وهو الميزان أو « شاهين ترازو » بالفارسية . وقد نقل هايد هذه الفقرة من مخطوطة محفوظة في مكتبة اكسفورد . وربما كانت المخطوطة مغلوبة أو ربما غلط هايد في نقل هذه الفقرة منها . على أية حال ، فقد وضع هايد في كتابه المذكور عبارة « شاهين ترازو » الخاطئة بدلا من « شاهين ترازو » الصحيحة . وقد وزعت الكلمتان على النجمين (بيتا) و (غاما) العقاب . فحمل كل منهما اسما منها . وهكذا نرى أن اسم الشاهين هنا هو فارسي بمعنى الميزان ، وليس عربيا كما يبدو .

كوكبة الدلفين

DELPHINUS



الدلفين

كوكبة صغيرة تتبع النسر الطائر .

العرب تسمي النجوم الاربعة : (الفا) و (بيتا) و (غاما) و (دلتا)
القعود . والعامّة تسميها الصليب .

(ايسلون) هو ذنب الدلفين او عمود الصليب .

كوكبة قطعة الفرس EQUULEUS



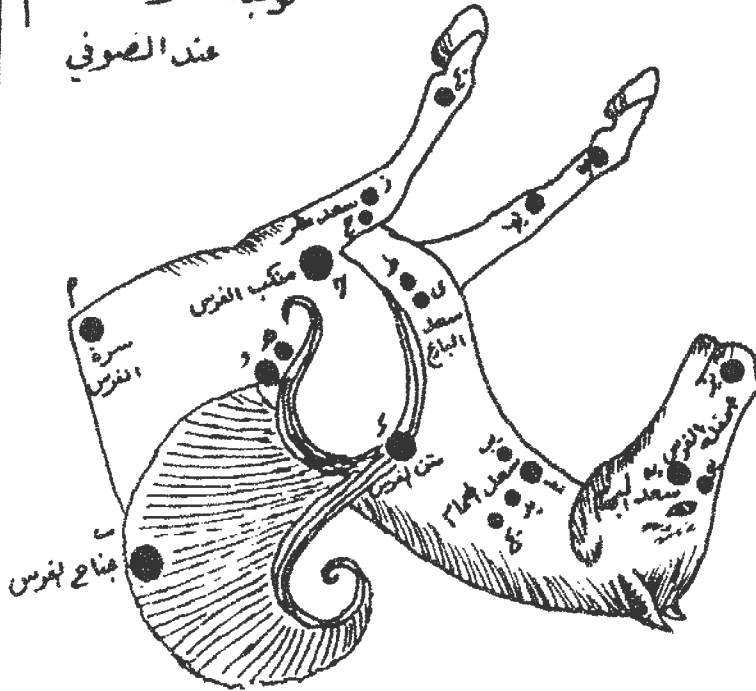
قطعة فرس

الشمال

أربعة كواكب من القدر الخامس تتبع الدلفين . ليس لنجومها أسماء .
كوكبة الفرس الأعظم

PEGASUS

كوكبة الفرس الأعظم
عند الصوفي



نسبة البصق	نسبة البصق
α Andr	١
β	٢
γ	٣
δ	٤
ε	٥
ζ	٦
η	٧
θ	٨
ι	٩
κ	١٠
λ	١١
μ	١٢
ν	١٣
ξ	١٤
π	١٥
ρ	١٦
σ	١٧
τ	١٨
υ	١٩
φ	٢٠
χ	٢١
ψ	٢٢
ω	٢٣

الصورة منقولة عن الضوفي حرفيًا بالاحرف العربية التي تدلّ على اسماء النجوم ، والجدول يبيّن أسماءها بالاحرف اليونانية .

البيروني يسمّي هذه الكوكبة « الفرس المجنّح » واسمها في الاجنبية « الحصان المجنّح »

الكوكب (أ) الذي هو (الفا المرأة المسلسلة) مشترك بين هذه الكوكبة وكوكبة المرأة المسلسلة ، ويسمّى (سرّة الفرس) .

الكوكب (ب) الذي هو (غاما الفرس الاعظم) يسمّى (جناح الفرس) .

(ج) الذي هو (بيتا الفرس الاعظم) يسمّى (منكب الفرس) .

(د) الذي هو (الفا الفرس الاعظم) يسمّى (متن الفرس) .

الاربعة النيرة التي على المربع - (الفا المرأة المسلسلة) و (الفا) و (بيتا) و (غاما) من الفرس الاعظم - يسمّيها العرب الدلو .

(بيتا) مع (الفا) من الفرس الاعظم هما (الفرغ الأول) أو (الفرغ المتقدم) ويسمّيان أيضا (العرقوة العليا) و (ناهزي الدلو المقدمين) ، وهما المنزل السادس والعشرون من منازل القمر .

(غاما) مع (الفا المرأة المسلسلة) هما (الفرغ الثاني) أو (الفرغ المؤخّر) ويسمّيان (العرقوة السفلى) أو (ناهزي الدلو المؤخّرين) وهما المنزل السابع والعشرون من منازل القمر .

(ز) مع (ح) « أي أيتا مع اوميكرون » هما (سعد مطر) .

(هـ) مع (و) « أي تاو مع آبسلون » تسمّيها العرب (النعام) و

(الكرب) أيضا .

(ط) مع (ي) « أي ميو مع لامدا » هما (سعد البارع) .

(يا) مع (يب) « أي زيتا مع زاي » هما (سعد الهمام) .

(يه) مع (يو) « ثيتا مع نيو » سمتها العرب (سعد البهام) أو

(سعد البهائم) أو (سعد النهي) .

Markab الفا الفرس الاعظم ، وهو متن الفرس (الاسم تحريف منكب)

Sheat بيتا الفرس الاعظم ، وهو منكب الفرس (الاسم تحريف ساق ، من الدلو)

Algenib غاما الفرس الاعظم ، وهو جناح الفرس (منقول الى هنا من برشاوس خطأ الجنب)

Enif ايسلون الفرس الاعظم ، وهو أنف الفرس

Homam زيتا الفرس الاعظم ، من سعد الهمام

Matar ايتا الفرس الاعظم ، من سعد مطر

Sad Al Bari لامدا مع ميو الفرس الاعظم ، سعد البارع

Baham ثيتا الفرس الاعظم ، من سعد البهام

كوكبة المرأة المسلسلة

ANDROMEDA



المرأة المسلسلة

والصوفي يسميها أيضا « المرأة التي لم تر بعلا » وهذا الاسم منقول من إحدى ترجمات المجسطي الحرفية للاسم اليوناني .

ويكثر الصوفي من ذكر اللطخة السحابية القريبة من (ميو) والتي وجد فيما بعد أنها مجرة قائمة بذاتها ، وسميت مجرة اندروميديا او مجرة المرأة المسلسلة .

وقد رأى العرب صورة سمكة ما بين المرأة المسلسلة وبرج الحوت الموجود تحت ذراعها الايسر ، ونجم (بيتا المرأة المسلسلة) في بطنها . ومن هنا كان احد اسماء (بيتا) هو (بطن الحوت) .

و (بيتا المرأة المسلسلة) هذه هي المنزل الثامن والعشرون من منازل القمر، الذي يسمى (بطن الحوت) .

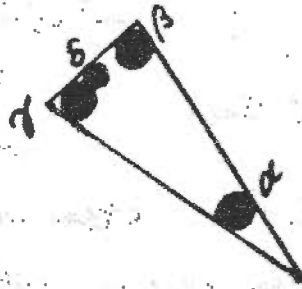
Alpheratz الفأ المرأة المسلسلة ، وهي سرة الفرس ، مشتركة مع كوكبة الفرس الاعظم

Mirach بيتا المرأة المسلسلة ، في جنبها ، في المنزر ، وهي بطن الحوت (تحريف منزر)

Almach غاما المرأة المسلسلة ، عناق الأرض (والاسم مشتق من العناق)

كوكبة المثلث

TRIANGULUM

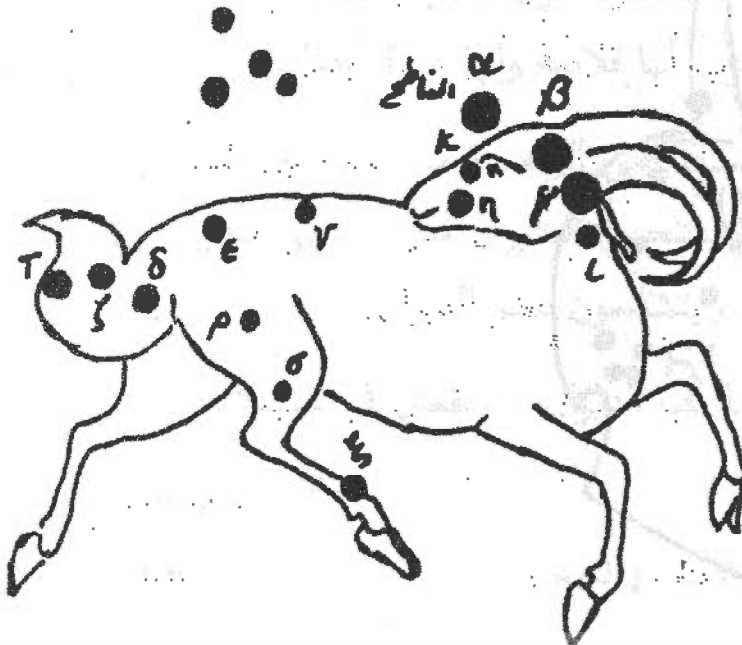


المثلث

كوكبة صغيرة من أربعة كواكب ، بين كوكبة السمكة وبين النير الذي على رأس الغول .
العرب سمّت (الفأ) و (بيتا) الايسين .

كوكبة الحمل

ARIES



الحمل

كانت أول البروج قبل حوالي ألف عام ، أيام الصوفي والبيروني ، ولكنها الآن ثاني البروج . (غاما) و (بيتا) هما الشرطان على قرني الحمل . والشرطان هو المنزل الأول من منازل القمر . وقد يضيف العرب اليهما (ايوتا) ويصبح الاسم عندئذ (الاشراط) النجم (الفا) تسميه العرب (الناطح) . وقد يطلق هذا الاسم على الشرطين فيسميان النطح والناطح والناطح .
(البطين) هو النجوم الثلاثة (دلتا) و (ابلون) و (رو) . وهو المنزل الثاني من منازل القمر .

Hamal

الفا الحمل ، وهو الناطح

Sheratan

بيتا الحمل ، احد الشرطين

Al Butain

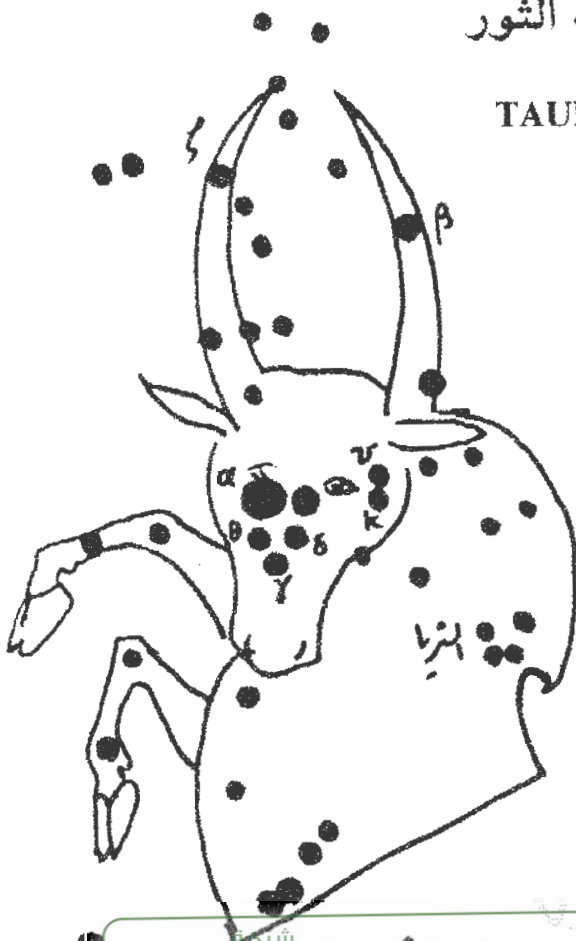
دلتا الحمل ، احد كواكب البطين

Mesartim

غاما الحمل ، له اسم عبراني

كوكبة الثور

TAURUS



أو برج الثور .

في هذه الكوكبة توجد الثريا الشهيرة . ذكر منها بطلميوس في المجسطي أربعة كواكب ، ولكن الصوفي رأى ستة . وهو يقول : إن فيها كوكبين لم يرصدهما بطلميوس لتضايق ما بينها في منظر الابصار . وقد سمّتها العرب (الثريا) تصغير (ثرى) ، وصغروها لتقارب كواكبها . وكانوا يتبركون بها وبطلوعها ، ويزعمون أن المطر عند نوئها يكون منه الثروة . وقد سمّيت أيضا (النجم) .

والثريا هي المنزل الثالث من منازل القمر .

(الدبران) هو النير اللامع في عين الثور ، وهو (ألفا الثور) . وقد سمّي الدبران لدوره الثريا في شروقها وغروبها . وله أسماء اخرى عند العرب : (تابع النجم) و (المجدح) بكسر الميم وضّمها أيضا ، و (التابع) مفردا بغير إضافة ، و (حادي النجم) .

والدبران هو المنزل الرابع من منازل القمر .

الكواكب الصغيرة الكثيرة المنتشرة حول الدبران تسمى (القلاص) وهي صغر النوق . ويزعم العرب أنها قلاصه وأنها غنية أيضا .

(الضيقة) او (الفرجة) هي الرقعة من السماء بين الدبران والثرى ، وهي مستنحسة . واستنحسوا الدبران مفردا ، حتى قالوا : إن فلانا أشأم من حادي النجم . ويتشاءمون بمطر الدبران .

(آسلون) و (كبا) هما كلبا الدبران ، ويقعان في الضيقة .

Aldebaran

ألفا الثور ، وهو الدبران

Elnath

بيتا الثور ، مشترك بينه وبين مسك الاعنة ، (النطح)

Pleiades

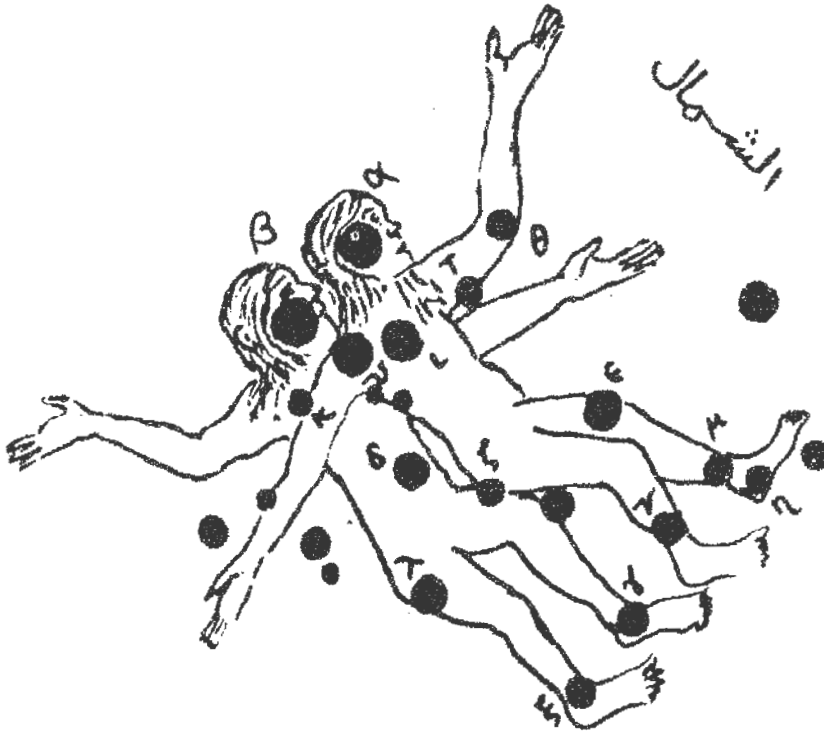
الثريا

Hyades

القلائص او القلاص

كوكبة التوأمن

GEMINI



التوأمان

أو برج التوأمن .

(التحايا) هي (أيتا) و (ميو) و (نيو) ، الواحدة تحياة .

(الهنعة) هي المنزل السادس من منازل القمر . وهي تتكوّن من

الكوكبين (غاما) و (زاي) على قدمي التوأّم المؤخّر . يسمّى احد

هذين الكوكبين (الزرّ) والآخر (الميسان) .

(الذراع) هو المنزل السابع من منازل القمر . ويتكون من الكوكبين (ألفا) و (بيتا) في رأسي التوأمين . وهما ذراع الاسد المبسوطة ، وفي رأي آخر ذراع الاسد المقبوضة .

Castor	الفا التوأمين ، وهو رأس التوأم المقدم
Pollux	بيتا التوأمين ، وهو رأس التوأم المؤخر
Alhena	غامما التوأمين ، احد كواكب الهنعة
Wasat	دلتا التوأمين ، وهو في وسط الكوكبة
Mebuta	ابسلون التوأمين ، يعتبرها بعضهم ذراع الاسد المبسوطة
Mekbuda	زيتا التوأمين ، قد تعتبر من ذراع الاسد المقبوضة
Propus	ايتا التوأمين ، الرجل المتقدمة ، والاسم اللاتيني بهذا المعنى
Tejat	ميو التوأمين ، الاسم مأخوذة من تحياة ، مفرد التحايا

كوكبة السرطان

CANCER



السرطان

أو برج السرطان .

هناك لطفة يقول عنها الصوفي إنها شبيهة بقطعة سحاب ، يحيط بها أربعة كواكب : (غاما) و (دلتا) و (ثيتا) و (أيتا) . هذه اللطفة اسمها الآن (ايسلون) . وقد سماها العرب (النثرة) ، وسموها أيضا (اللهاة) . وهي في المجسطي (الملعف) ، واسمها اللاتيني القديم Praesepe .

المنزل الثامن من منازل القمر يتكون من (غاما) و (دلتا) و (ايسلون) أي النثرة .

يطلق على (غاما) و (دلتا) اسم (المنخرين) : أي منخري الاسد ، والنثرة مخطته .

أيضا ، (غاما) و (دلتا) و (ايسلون) تسمى : (فم الأسد) .

(غاما) و (دلتا) هما الحماران . يقول الصوفي أنه لم يجد هذا الاسم في كتب الانواء عند العرب ، ولعل المنجمين سموها بهذه الاسامي . لكن هذه الاسامي مأخوذة من المجسطي .

(كابا) هو احد نجمي (الطرف) الذي هو المنزل التاسع من منازل القمر .

(باي) هو احد الاشفار .

Asellus Borealis غاما السرطان ، وهو الحمار الشمالي

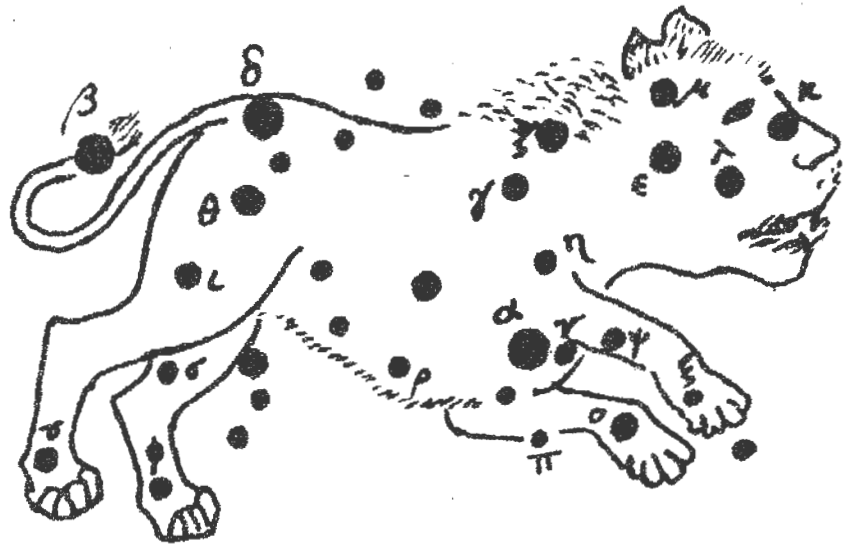
Asellus Australis دلتا السرطان ، وهو الحمار الجنوبي

Acubens الفا السرطان ، والاسم الاجنبي تحريف الزباني (الن)

كوكبة الأسد

LEO

الأسد
الضفيرة
وتسمى بالعرب الملبية



أو برج الأسد .

الكواكب الثلاثة الخارجة عن الصورة ، الى الشمال الشرقي منها .
هي (ضفيرة الأسد) ، وتسمىها العرب (الملبية) . وهي الآن كوكبة
مستقلة في الفلك الحديث ، اسمها (ضفيرة برينيس) .

المنزل التاسع من منازل القمر يتكون من (لامدا الاسد) مع (كابا
السرطان) . وهو (الطرف) .

المنزل العاشر من منازل القمر ، يتكون من (زيتا) و (غاما) و
(أيتا) و (الفا) . ويسمى (الجبهة) .

المنزل الحادي عشر من منازل القمر يسمّى (الزبيرة) ، ويتكوّن من (دلتا) و (ثيتا) . وهذان الكوكبان يسميان (الخراتين) ، الواحدة (خراة) .

المنزل الثاني عشر من منازل القمر هو (بيتا) وحدها ، ويسمّى (الصرفة) .

الذي على المنخر (كابا) والذي على الرأس (ميو) مع كوكب من السرطان (باي) : هي الاشفار .

Regulus وهو الملك الصغير او الملكي

Denebola بيتا الاسد ، في الذنب ، وهو الصرفة

Algeiba غاما الاسد ، في منزل الجبهة من منازل القمر (الاسم تحريف جبهة)

Zosma دلتا الاسد ، في ظهر الاسد

الاسم يوناني ، ولم يمكن ضبطه للآن ، على أية حال ، لم يرد في المجسطي ، بل في بعض الكتب المتأخرة .

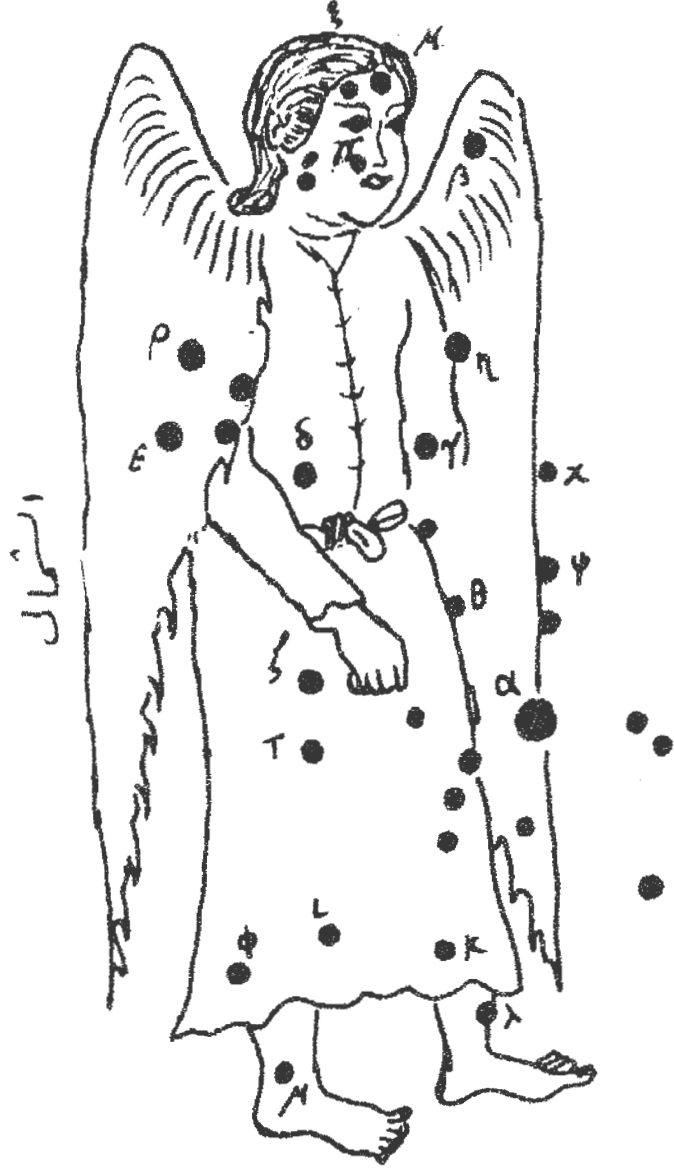
Algenubi ايسلون الاسد ، الجنوبي من رأس الاسد

Alterf لامدا الاسد ، في منزل الطرف من منازل القمر

Aldhafera زيتا الاسد ، الاسم مأخوذ من الضفيرة ومنقول الى هنا خطأ

كوكبة العذراء

VIRGO



العذراء

وهي السنبله ، أو برج العذراء .

والمنجمون يطلقون اسم السنبلة أيضا على السماء الاعزل منفردا ، وهو (الفا العذراء) . وقد سمي السماء هنا بالاعزل لأنه لا سلاح معه ، بالقياس الى السماء الرامح الموجود في كوكبة العواء والذي يحمل رمحا .

المنزل الثالث عشر من منازل القمر يتكون من خمسة كواكب هي (بيتا) و (ايتا) و (غاما) و (دلتا) و (ابلون) ، ويسمى (العواء) .

وذكر بعضهم أنه أنها سميت العواء لأنها كلاب تعوي خلف الاسد ، وذكر بعضهم أنها سميت العواء للانعطاف في صورتها ، تقول العرب عويت الشيء إذا عطفته . وتسمى عواء البرد ، لأنها اذا طلعت او سقطت جاءت ببرد .

والمنزل الرابع عشر من منازل القمر يسمى (السماء) ، ويتكون من السماء الاعزل وحده .

المنزل الخامس عشر من منازل القمر يسمى (الغفر) ويتكون من الكواكب الثلاثة : (ايوتا) و (كابا) و (لامدا) .

Spica الفا العذراء ، وهو السماء الاعزل ، والمنجمون يسمونه السنبلة

Azimech وله اسم أقل شيوعا محرف عن السماء

Zavijava بيتا العذراء ، في زاوية العواء ، والاسم الاجنبي تحريف زاوية العواء

Zawijah وأقل شيوعا أن يكتب مختصرا هكذا

Porrima غاما العذراء ، اسم لاتيني لإلهة متنبئة

Vindemiatrix ابلون العذراء ، مقدم القطاف

وهو اسم لاتيني قديم ، معناه قريب من العربي الذي بدوره كان ترجمة عن المجسطي .

Zaniah

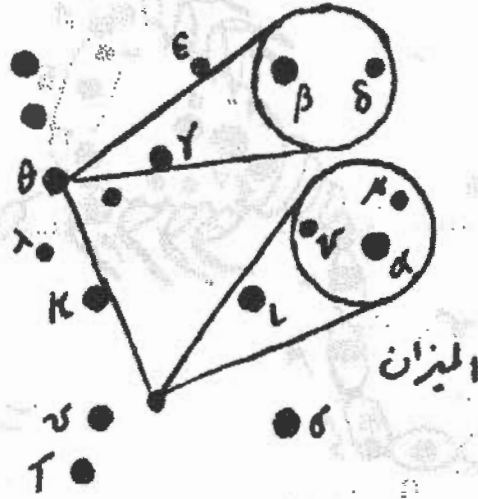
ايتا العذراء ، الاسم اللاتيني تحريف كلمة الزاوية العربية

Syrma

ايوتا العذراء ، اسم يوناني يدل على وجودها في ذيل ثوب العذراء

كوكبة الميزان

LIBRA



أو برج الميزان .

نرى من أسماء الكواكب في هذه الكوكبة أن العرب كانوا يعتبرونها امتدادا لكوكبة العقرب ، ففيها زباناها . فالعرب كانت تسمى (ألفا) و (بيتا) زباني العقرب . ويقال أنها سميّا زباني من الزين وهو الدفع ، فكل منها مندفع عن صاحبه غير مقارن له .

المزلة السادس عشر من منازل القمر يسمى (الزباني) ، يتكون من (الفا) و (بيتا) .

Zuben Elgenubi

الفا الميزان ، هو الزباني الجنوبي

Zuben Eschamali

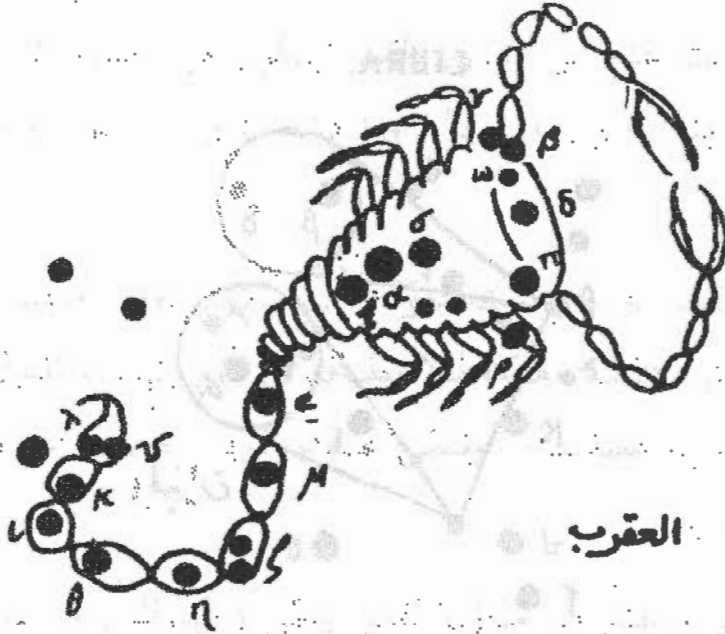
بيتا الميزان ، هو الزباني الشمالي

Zubenhakrabi

غاما الميزان

كوكبة العقرب

SCORPIUS



العقرب

أو برج العقرب .

العرب تسمي الكواكب الثلاثة على الجبهة : (نيتا) و (دلتا) و (باي) : (الاكليل) .

المنزل السابع عشر من منازل القمر يتكوّن من الاكليل ذي الكواكب الثلاثة .

النير الاحمر الذي على البدن (الفا) - هو (القلب) . والكوكبان اللذان على ناحيته - (سيغما) و (تاو) هما (النياط) .

(القلب) هو المنزل الثامن عشر من منازل القمر .

الكوكبان اللذان على طرف الذنب (آسلون) و (لامدا) يسميان (الشولة) أو (شولة العقرب) أو (الابرة) .

(الشولة) هي المنزل التاسع عشر من منازل القمر .

Antares الفا العقرب ، قلب العقرب

الاسم اليوناني معناه شبيه بالمريخ من ناحية اللون والطبيعة .

Graffias بيتا العقرب ، الاسم اللاتيني يخص زباني العقرب

Dschubba دلتا العقرب ، وهو في الجهة

Sargas ثيتا العقرب ،

اسم بابلي مقتطف من بعض أبحاث عن الفلك عند البابليين .

Shaula لامدا العقرب ، احد كوكبي الشولة

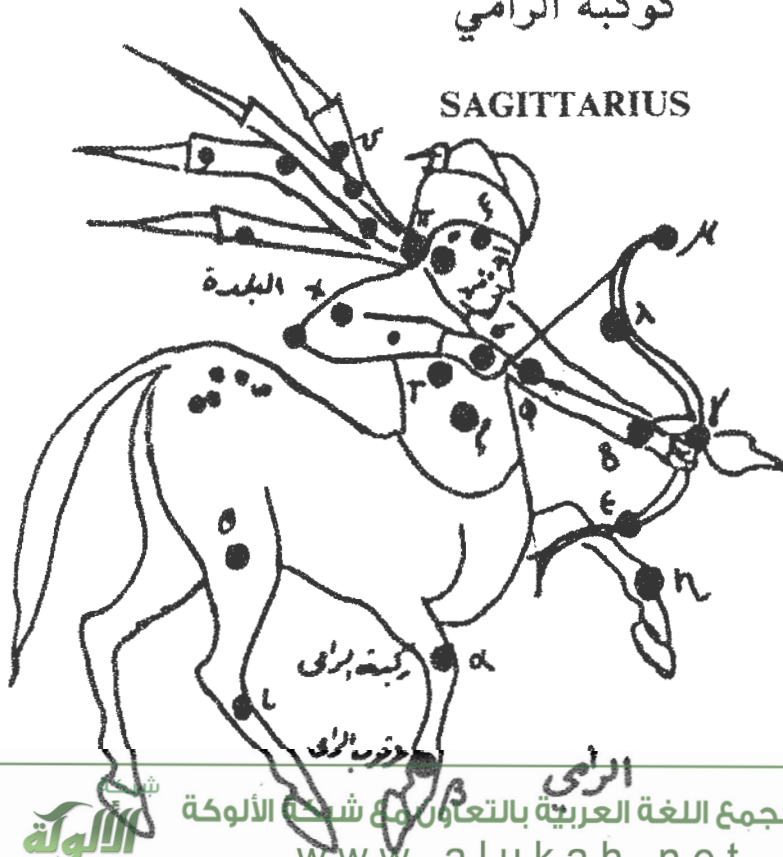
Al Niyat سيغا العقرب ، احد كوكبي النياط

Lesath أبلون العقرب ، اللسعة

اوردها بعض الباحثين الغربيين ، لم ترد في كتب العرب اصلا .

كوكبة الرامي

SAGITTARIUS



كانت تسمى القوس عند العرب . وهي برج الرامي أو برج القوس .
 بما أن هذه الكوكبة واقعة على نهر الحجر ، فقد سمّت العرب بعض
 نجومها نعاما واردا الى النهر ليشرب منه ، وسمّت نجوماً أخرى نعاما
 صادرا عنه بعد أن شرب .

النعام الوارد : (غاما) و (دلتا) و (ايسلون) و (ايتا)

النعام الصادر : (سيجما) و (فاي) و (تاو) و (زيتا)

الموضع الخالي بين النعامين ، الصادر والوارد ، يسمى (الوصل) ،
 وهو المنزل العشرون من منازل القمر المسمى (النعائم)

وهناك ستة نجوم : ثلاثة منها على حاجبه (زاي) وعلى صدغه
 (اوميكرون) وعلى مؤخر عماته (باي) ، مع الثلاثة المصطفة في
 الريشة العليا خلف العمامة - هذه الستة كلّها سمّتها العرب (القلادة) أو
 (الادحي) .

الموضع الخالي تحت القلادة هو المنزل الحادي والعشرون من منازل
 القمر ، المسمى (البلدة) .

ويسمى اللذان : على الفخذ الخلفية والساق الخلفية - (ثتا) و
 (ايوتا) : (الصردين) . هذا ما يرويه الصوفي ، ولكن الدكتور
 كونيتش يقول إن أمر الصردين معقد جدا ، وآخر ما توصل اليه بعد
 طول البحث ومشاهدة السماء في المناطق الاستوائية ، أن الصردين هما
 (بيتا ١ و ٢) و (الفا) .

Rukbat

الفا الرامي ، وهو ركية الرامي

Arkab

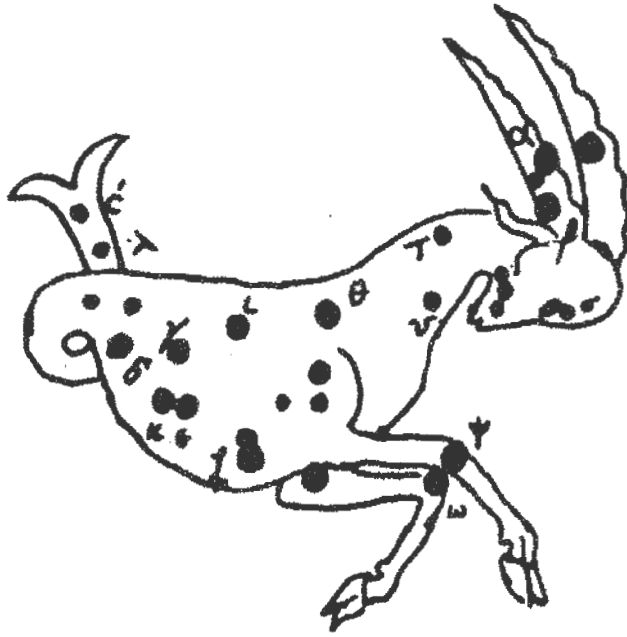
بيتا الرامي ، وهو عرقوب الرامي

Al Nasl	غامما الرامي ، وهو الذي على النصل
Kaus Media	دلتا الرامي ، وهو في وسط القوس
Kaus Australis	ابسلون الرامي ، وهو في الطرف الجنوبي من القوس
Kaus Borealis	لامدا الرامي ، وهو في الجانب الشمالي من القوس
Nunki	سيغما الرامي

اسم مأخوذ من حضارة ما بين النهرين القديمة ، وضعه بعض المحدثين أخذاً عن بعض الكتب المفسرة لتلك الحضارة . غير أن آخر ما توصل اليه الباحثون في هذه الحضارة أن كوكب (نون كي) هو كوكب في ناحية سفينة بطلميوس ، ربما كان نفس (سهيل) ولا صلة له بالرامي .

كوكبة الجدي

CAPRICORNUS



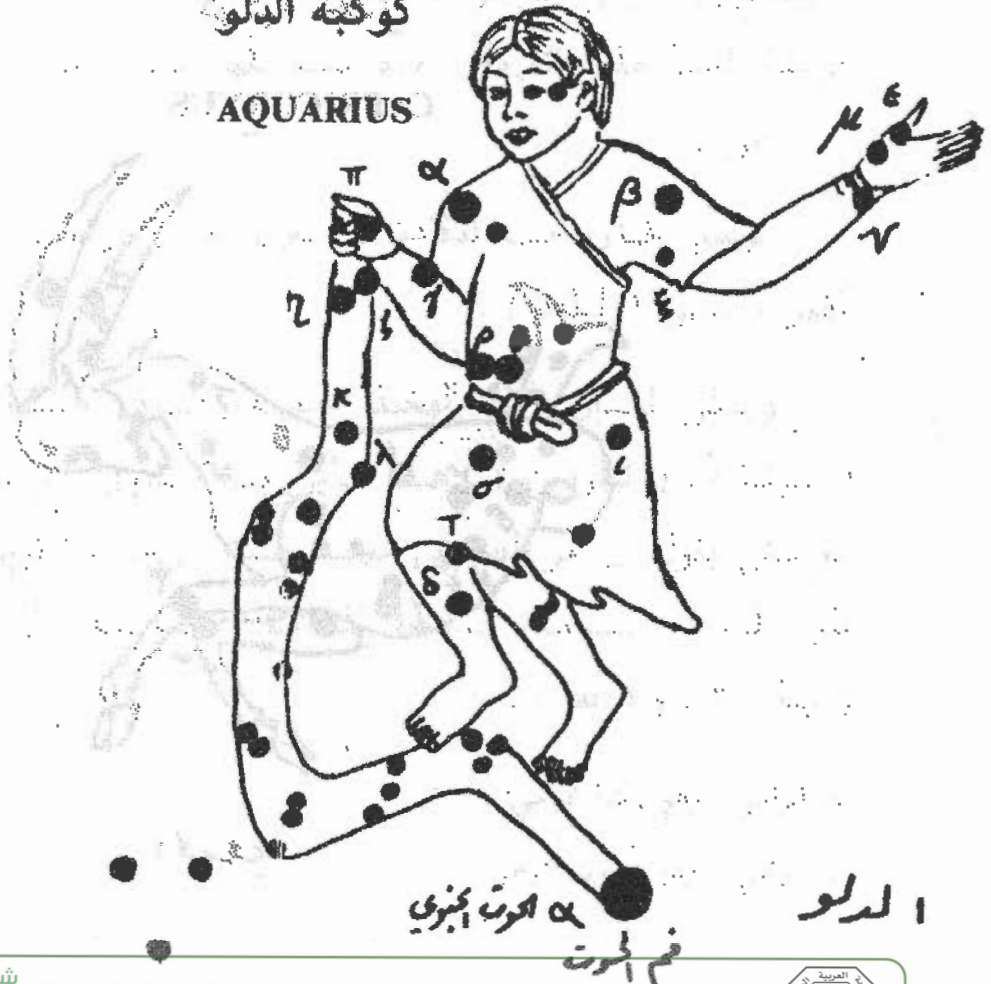
الجدي

أو برج الجدي .
العرب تسمي (الفا) مع (بيتا) - (سعد الذابح) .
(سعد الذابح) هو المنزل الثاني والعشرون من منازل القمر .
وتسمي (غاما) ومع (دلتا) - (سعد ناشرة) ، ويسميان أيضا ،
(المحئين) .

Al Gedi الفا الجدي
Dabih بيتا الجدي . أحد النجمين من سعد الذابح
Nashira غاما الجدي . أحد النجمين من سعد ناشرة
Deneb Al Gedi دلتا الجدي ، في الذنب .

كوكبة الدلو

AQUARIUS



ألفا الموت بجري

فيم الموت

الدلو

ويسمى ساكب الماء ، وهو برج الدلو .

والعرب تسمى الكواكب الثلاثة الموجودة على يده اليسرى (ميو) و (ايسلون) و (نيو) : (سعد بلع) .

المنزل الثالث والعشرون من منازل القمر هو (سعد بلع) .

وقد سمي بهذا الاسم لأن الاثني منها (ايسلون) و (نيو) جعلوهما سعدا ، والواحد الاوسط (ميو) هو الذي ابتلعه .

والعرب تسمى الكوكبين (الفا) و (اوميكرون) اللذين على المنكب الايمن (سعد الملك) .

وتسمى ثلاثة كواكب - اثني منها من الدلو (بيتا) و (زاي) مع ثالث من الجدي قريب منها هو (C) وهو العلوي على طرف الذنب : (سعد السعود) .

المنزل الرابع والعشرون من منازل القمر هو (سعد السعود) . وقد سمته العرب بهذا الاسم تيمنا به ، لأن طلوعه عند انكسار البرد وسقوطه عند انكسار الحر . فيتفق في طلوعه ابتداء الامطار وفي سقوطه انكسار السائم وكثرة الرطوبة وسقوط الطل .

وتسمى كواكب أربعة : (غاما) على ساعده الايمن ، و (ثيتا) و (زيتا) و (ايتا) على يده اليمنى - (سعد الاخبية) .

المنزل الخامس والعشرون من منازل القمر هو (سعد الاخبية) . وقد سمي بهذا الاسم لأنه من أربعة كواكب - ثلاثة منها على مثلث ، وواحد في وسط المثلث (الذي هو زيتا) . فجعلوا هذا الواحد سعدا والثلاثة له بمنزلة خباء .

أما النير العظيم الموجود في اسفل الصورة من الجنوب ، فهو في الفلك الحديث تابع لكوكبة الحوت الجنوبي ، واسمه (الفا الحوت الجنوبي) . وقد سماه الفلكيون العرب ، أخذاً عن المجنطي ، (فم الحوت) . وسمته العرب في رواياتها (الضفدع الأول) ، لأن النير الذي على الشوكة الجنوبية من ذنب قيطس يسمّى الضفدع الثاني . وسمته أيضاً (الظليم) . وهذا الاسم نفسه ، أي الظليم ، يطلق أيضاً على النير الموجود في آخر كوكبة النهر الظليم .

Sadalmelik	الفا الدلو ، وهو احد الكوكبين من نجوم سعد الملك
Sadalsuud	بيتا الدلو ، احد نجوم سعد السعود
Sadachbia	غاما الدلو ، من نجوم سعد الاخبية
Skat, Sheat	دلتا الدلو ، وهو في الساق
Al Bali	ابسلون الدلو ، احد نجوم سعد بلع
Ancha	ثيتا الدلو ، في الحوض

ورد ancha في ترجمة المجنطي اللاتينية المأخوذة من العربية في سيفيا وأيوتا الدلو ، ترجمة للكلمة العربية (الورك) ، ثم نقل الى ثيتا خطأ . (كونيتش)

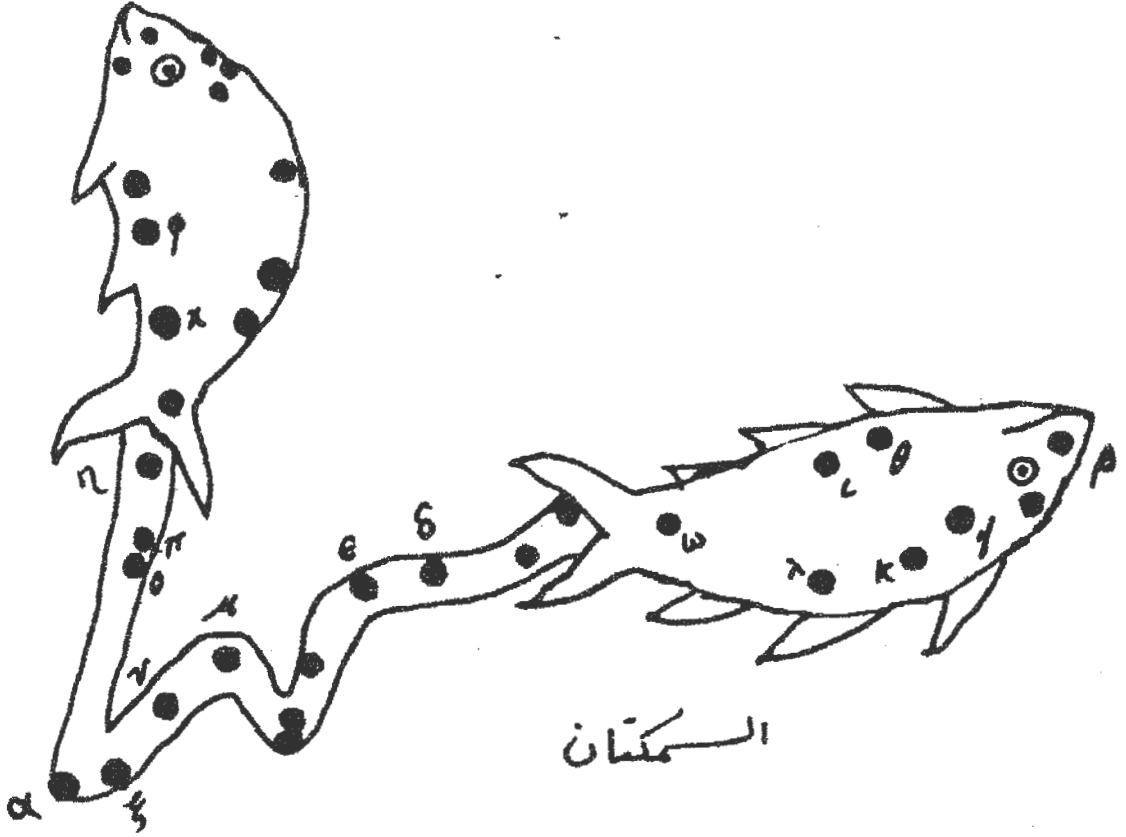
Situla كبا الدلو

الكلمة العربية (سطل) بنفس معنى [الدلو]⁽¹⁾ والأرجح أن تكون مشتقة من اللاتينية .

(1) عن لجنة المجلة .

كوكبة السمكتين

PISCES



وهما الحوت ، أو برج الحوت .

صف النجوم من (اوميغا) حتى (الفا) ، في الخيط الغربي يسمى

(الزيق) .

(ألفا) هي (عقدة الخيطين) او (الرشاء) .

Al Rescha

الفا السمكتين

(للبحث صلة)